

Cov Cai Koj Muaj Nyob Rau Hauj Title VI of the Civil Rights Act of 1964

Title VI of the Civil Rights Act of 1964 txwv tsis pub kom muaj ib tus neeg nyob hauv Teb Chaw Meskas twg, vim tus neeg ntawd yog haiv neeg nqaij tawv txawv, tus neeg ntawd yog ib hom nqaij tawv xim txawv, lossis tus neeg ntawd txawm los ntawm ib haiv neeg txawv, yuav raug muab cais, yuav raug txwv kom tsis tau txais kev pab, lossis raug muab cais saib ntaus nqi txawv lwm tus neeg nyob rau hauv ib qho kev pabcuam twg lossis ib nqo kev ua dab tsi twg uas tau txais nyiaj txiag pab los ntawm tsoom fwm. Presidential Executive Order 12898 yog los tsim kom muaj kev ncaj ncees nyob hauv ib puag ncig txhua yam rau cov neeg uas yog nqaij tawv haiv neeg tsawg thiab cov pej xeem uas khws tau nyiaj tsawg. Presidential Executive Order 13166 yog los tsim kom muaj kev pab rau cov neeg uas hais tsis tau lus Askiv meej.

Ib tus neeg twg uas nws ntseeg tias lawv raug cais, raug txwv kom tsis tau txais kev pab, lossis raug muab cais saib ntaus nqi txawv lwm cov neeg vim lawv yog ib haiv neeg nqaij tawv txawv, ib tus neeg hom nqaij tawv xim txawv, lossis raug muab cais saib ntaus nqi txawv lwm tus neeg yuav sau tau ntawv tsis txaus siab mus rau Capitol Corridor Joint Powers Authority. Tsab cai Tsoom Fwm thiab Hauv Xeev yuav tsum kom muab cov ntawv tsis txaus siab sau xa mus rau cov chaw tuav dej num tsis pub dhau 180 hnuv nyob hauv daim ntawv qhia hnuv (calendar) suav txij li hnuv uas qhov kev tsis txaus siab ntawd muaj tshwm sim zaum kawm.

Xav thov ntaub ntawv qhia ntxiv txog tej dej num uas yuav tsum tsis txhob muab neeg saib ntaus nqi txawv lwm tus neeg vim lawv yog ib haiv neeg nqaij tawv txawv, ib tus neeg hom nqaij tawv xim txawv, lossis raug muab cais saib ntaus nqi txawv lwm tus neeg los yog xav mus sau daim tsis txaus siab raws li Title VI, thov muab koj qhov lus thov xa mus rau:

Capitol Corridor Joint Powers Authority
c/o San Francisco Bay Area Rapid Transit District (BART)
ATTN: Office of Civil Rights
300 Lakeside, Suite 1800
Oakland, CA 94612
(510) 874-7333 • Fax (510) 464-7587
info@capitolcorridor.org
Cov Ntawv Sau Npe Tsis Txaus Siab los kuj muaj nyob ntawm
www.capitolcorridor.org/title-vi/ thiab

Title VI yog txoj cai





CAPITOL CORRIDOR JOINT POWERS AUTHORITY TITLE VI DAIM NTAWV SAU NPE TSIIS TXAUS SIAB

Tus Neeg Tsis Txaus Siab Lub Npe		Tus Xov Tooj Hauv Tsev
Qhov Chaw Nyob Txoj Kev	Nroog, Xeev	Zip
Nqaij Tawv/Yog Hom Neeg Nqaij Tawv Dab Twg	Poj Niam/Txiv Neej	Chaw nyob email
Tus neeg tau raug cais muab saib ntaus nqi txawv (yog nws tsis yog tus neeg tsis txaus siab)		Tus Xov Tooj Hauv Tsev
Qhov Chaw Nyob Txoj Kev	Nroog, Xeev	Zip
		Tus Xov Tooj Tom Chaw Hauj Lwm

1. YAM UAS MUAB TUS NEEG CAIS SAIB NTAUS NQI TXAWV LWM TUS NEEG (Khij (cov) kev plaub fab uas yog:)

- Hom Neeg Nqaij Tawv Dab Tsi Hom Nqaij Tawv Xim Dab Tsis Txawm Los Ntawm Haiv Neeg Dab Tsis

2. Hnub tim uas raug muab cais saib ntaus nqi txawv _____

3. TUS NEEG TEB (tus neeg uas tsis txaus siab rau)

Npe	
Txoj Hauj Lub Npe	Qhov Chaw Ua Hauj Lwm

4. Piav saib seb koj hom nraug muab cais saib ntaus nqi txawv li cas. Muaj dab tsis thiab leej twg yog tus muaj feem? Yog qhov chaw no tsis txaus sau kom tag cov lus, muab sau rau lwm daim ntawv thiab mam li muab tom ua ke nrog daim no.

5. Koj puas tau sau ntawv tias koj tsis txaus siab mus rau hauv lwm lub chaw tuav dej num hauv tsoom fwm, hauv xeev lossis nyob hauv nroog; lossis rau hauv ib lub tsev txiav plaub tsoom fwm lossis hauv lub xeev?

- Sau Lawm Tsis Tau Sau
Yog tias sau lawm, khij cov chawm tuav dej num twg uas koj tau sau ntawv tias koj tsis txaus siab mus rau lawm:
- Chaw Tuav Dej Num Hauv Tsoom Fwm Lub Tsev Txiav Plaub Ntug Hauv Tsoom Fwm
 Chaw Tuav Dej Num Hauv Xeev Tsev Txiav Plaub Ntug Hauv Xeev
 Chaw Tuav Dej Num Nyob Hauv Nroog Hnub tim tau sau ntawv tsis txaus siab

6. Muab npe, xov tooj, thiab chaw nyob ntawm tus neeg txuas lus tau nrog nyob rau lwm lub chaw tuav dej num lossis tsev txiav plaub ntug:

Npe	
Qhov Chaw Nyob Txoj Kev	Nroog, Xeev
Zip	Xov Tooj

Kos npe rau daim ntawv tsis txaus siab rau qhov chaw muaj nyob nram qab no. Muab txhua yam ntaub ntawv uas txhawb koj cov lus xav ua ke nrog daim ntawv no tuav.

Muab Cov Ntawv Sau Npe Tsis Txaus Siab ntawm Title VI Uas Ua Tiav Lawm Xav Mus Rau:

Capitol Corridor Joint Powers Authority c/o San Francisco Bay Area Rapid Transit District, Attn: Office of Civil Rights
300 Lakeside Drive, Suite 1800, Oakland, CA 94612
Xov Tooj: 510-874-7333 Xov Tooj Xa Ntawv (Fax): 510-464-7587 Email: info@capitolcorridor.org

Tus Ntawv Tes Kos Npe	Hnub tim:
------------------------------	------------------

Muab Cov Ntawv Sau Npe Tsis Txaus Siab ntawm Title VI Uas Ua Tiav Lawm Xav Mus Rau:
Capitol Corridor Joint Powers Authority c/o San Francisco Bay Area Rapid Transit District, Attn: Office of Civil Rights
300 Lakeside Drive, Suite 1800, Oakland, CA 94612
Xov Tooj: 510-874-7333 Xov Tooj Xa Ntawv (Fax): 510-464-7587 Email: info@capitolcorridor.org

Kho dua tshiab. 01/13/2017